



# ¡Es Epifanía! ¡Adoremos a Jesús!

**Meta:** Estudiar la Epifanía como una manera de adorar a Jesús junto a los sabios de oriente.

## RECONOCEMOS LA GRACIA DE DIOS . . .

### . . . en Mateo 2,1-12

El escritor del evangelio de Mateo probablemente era un judío que escribió su recuento de la vida de Jesús muchos años después de la muerte de Jesús. Para ese entonces, las personas judías que eran seguidoras de Jesús habrían dejado sus comunidades para unirse a las nuevas iglesias que se estaban formando. Es posible que estuviesen luchando con si debían creer que las promesas de Jesús eran solamente para el pueblo judío o si eran para todo el mundo. En los primeros dos capítulos de este evangelio, Mateo trabaja con estas preocupaciones afirmando tanto al pueblo judío como al gentil. La herencia judía de Jesús es presentada en la genealogía del primer capítulo. Y su misión al mundo es afirmada en el segundo con la historia sobre la visita de estos sabios extranjeros.

Mateo probablemente utiliza la historia de los sabios de oriente para demostrar que el nacimiento de Jesús es significativo, no solo para el pueblo judío, sino también para todo el mundo. Ellos, que vienen de otra tradición religiosa en el este, estaban convencidos de que la «estrella» presagiaba la venida de un gran rey. Por eso viajaron para rendirle homenaje. El uso de la estrella también se basa en las profecías de la Biblia hebrea sobre un Mesías o «una estrella que sale de Jacob» (Números 24,17) y el escrito en Isaías 60,3 que afirma «Las naciones vendrán hacia tu luz los reyes vendrán hacia el resplandor de tu amanecer».

### . . . en las experiencias de tu grupo

Las niñas y niños tienen la capacidad de maravillarse que las personas adultas han perdido. Esta apertura les permite considerar que los misterios del universo pueden estar relacionados con la conexión de Dios con su pueblo. Ellos y ellas pueden aceptar que esta estrella de Belén fue una señal de Dios de que algo especial iba a suceder.

Tu grupo probablemente relacionará esta historia con héroes y villanos y se alegrarán porque los héroes ganan. La idea de que Dios ayuda a Jesús y a los magos al enviar a un ángel, apelará a su sentido de justicia. Quizás sea difícil para ellos y ellas el pensar en que Herodes le quería hacer daño a Jesús. Quizás no entiendan porque se advirtió a los magos que tomaran otro camino.

### . . . en la relación con tu grupo

Piensa en las cosas que han guiado tu camino en la vida. Recuerda a la gente verdaderamente sabia. Anota lo que le separa de otras que simplemente habían recibido educación. Haz una lista de las maneras en que has crecido en sabiduría. ¿Cómo puede la sabiduría dar luz a tu grupo?

Si tu grupo no ha hablado recientemente sobre símbolos, quizás quieras recordarle que los símbolos son cosas que nos llevan o nos recuerdan algo más. La estrella de Belén nos recuerda la presencia de Dios en el universo y el amor de Dios por su pueblo, que fue hecho realidad por medio de la vida de Jesús.

*Dios de gracia, te doy gracias por las oportunidades que me das en este nuevo año. Haz que sienta tu presencia al planificar y al enseñar. Amén*

## Materiales

**Music & Melodies**  
(MM) 23

**Historias, Colores y Más**  
(HCM) i-iv, 5, 5a, 5b, 18

materiales básicos  
(ver p. vii)

libro digital (ver p. vii)

mantel blanco

vela blanca

estrella (ornamento o  
papel)

Los reyes magos  
de Oriente de Loek  
Koopmans o algún otro  
libro infantil con este  
tema.

Algún equipo que se  
pueda conectar a la  
Internet.

Vídeo de You Tube «Del  
oriente venimos tres»

## Respondemos

### Afirmemos

copias de **Notas de  
gracia (NG) 1**, lápices de  
colores

### Oremos

papel de construcción  
negro, tiza o gis

### Ofrendemos

ingredientes para hacer  
golosinas para perros y  
gatos (vea **NG 2**)

### Actividad extra

copias de **NG 3**

## NOS REUNIMOS EN LA GRACIA DE DIOS

Pon **HCM i-ii**, «Tu horario visual», para proporcionar expectativas claras y una señal visual para el grupo.

Mira en **HCM iii-iv** para saber lo que significan los íconos, (por ejemplo, **LG** **T**) para las niñas y niños con algún tipo de incapacidad o necesidad especial.

Consiga el libro *Los reyes magos de Oriente* u otro libro infantil que hable sobre la historia de los sabios.

«Oremos la gracia de Dios» y «Ofrendemos la gracia de Dios» requieren más preparación.

### Bienvenida y preparación

**T C DM**

Saluda a tus niños y niñas por nombre y utilizando las palabras, «(Nombre), la gracia y la paz de Dios sean contigo». Motívalas a responder, «Y también contigo».

Invita al grupo a preparar el salón. Provee una Biblia, un mantel blanco, una vela blanca y una estrella para ponerlas sobre la mesa. Pide a algunas personas que te ayuden a preparar las actividades de «Respondemos en gratitud» para hoy y sugiere que una o dos se preparen para dirigir la música. Pide a dos personas que voluntariamente lean Mateo 2,1-12 y a otra persona que lea Juan 1,5.

Comienza una conversación con el grupo sobre viajar, pidiendo que hablen sobre uno de los viajes más largos que hayan hecho. Presta atención especialmente si son viajes que han sido difíciles y recuerda como Dios ha estado con sus familias en todo momento.

### Cantemos

Reúne al grupo alrededor de la vela. Di que hoy están celebrando Epifanía, el día final de la temporada de Navidad. Epifanía es también conocida como el Día de los Reyes Magos y por eso la iglesia celebra y recuerda a los sabios de oriente que adoraron al niño Jesús. Pon «Jesucito de mi vida» —**MM 23; HCM 18**—y comparte que es una canción que nos recuerda la adoración de los magos. Canten en español e inglés.

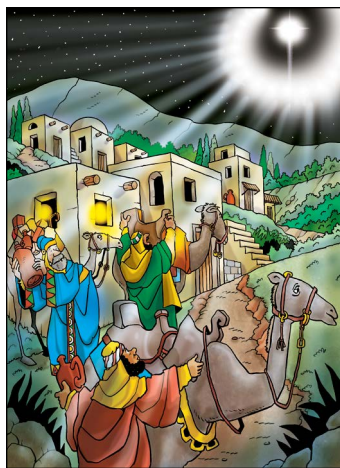
### Oremos

Enciende la vela. Pide a la persona que se preparó que lea Juan 1,5. Haz esta oración o una similar.

Dios de gracia, ayúdanos a comenzar este nuevo año con tu luz como lo más importante de nuestras vidas. Enséñanos a adorarte, a amarte y a servirte. Amén.

La palabra *epifanía* sale de un verbo griego que significa «revelar». En Epifanía, el pueblo cristiano celebra que Dios es dado a conocer a todo el mundo por medio de Jesucristo.

La región llamada Partia en la antigüedad es ahora conocida como Irán.



**T** Las transiciones abruptas pueden causar problemas para algunos niños y niñas. Da tiempo para que puedan concentrarse, ofreciendo una actividad simple. El marchar de un lado a otro del salón, el alinearse por tamaño, o el aplaudir rítmicamente, pueden ayudar a concentrarse en la próxima tarea.

### Preparémonos para la historia

Presenta la historia bíblica de hoy mostrando **HCM 5a**, un mapa del Medio Oriente que muestra el terreno. Pide a alguien que busque a Partia y a Jerusalén. Explica que algunas personas estudiosas dicen que los sabios de oriente vinieron de Partia. Pide al grupo que imagine algunas de las dificultades que los sabios de oriente tuvieron que enfrentar viajando tanto tiempo por un sitio tan montañoso. Quizás podrías explicar que algunas personas piensan que tomaría veinte días y que otras piensan que sería un viaje de cincuenta días o más. Es posible que fuera mucho más tiempo si ellos viajaron por rutas establecidas de comercio y tomaron descansos en el camino.

### Escuchemos la historia

**LG E**

Invita a alguien a encontrar Mateo 2 en la Biblia. Pide a quienes se prepararon que lean Mateo 2,1-12. Concluye la lectura diciendo, «Esto es palabra de Dios», y anima al grupo a decir, «Te alabamos Señor». Pon la Biblia abierta en la mesa de adoración.

Pregunta al grupo cuántos magos hay en la historia. Es posible que te digan que son tres. Invítales a escuchar la historia nuevamente usando **HCM 5**. Usa tu voz, tus expresiones, tus sentimientos, y tu cuerpo para dar vida a la historia.

Haz la pregunta sobre el número de magos nuevamente. El número no se menciona en la historia. Explica al grupo que hay muchas tradiciones que mencionan que son tres magos por los tres regalos que llevan a Jesús. Otras tradiciones nos regalan los nombres de los magos: Gaspar, Melchor y Baltazar.

Invita al grupo a conversar sobre la estrella en la historia. Hablen sobre su propósito (guía, luz) y sobre cómo una estrella para ser un símbolo para nosotros/as en la actualidad.

### Reflexionemos sobre la gracia de Dios

**DC**

Lean *Los reyes magos de Oriente* u otro libro sobre los sabios para tener otra perspectiva de la historia de los visitantes de Jesús.

Entabla una conversación con el grupo usando las siguientes preguntas:

- ▼ ¿Qué hicieron los sabios cuando vieron por primera vez a Jesús?
- ▼ ¿Por qué piensan que se arrodillaron y adoraron a Jesús que era un bebé?

- ▼ ¿Cómo creen que los sabios supieron que habían encontrado lo que habían estado buscando?
- ▼ ¿Qué te gustó de esta historia?.

Ve a [bit.ly/3Bfgme7](https://bit.ly/3Bfgme7) o busca «Los magos que llegaron a Belén» en YouTube.

Nota: La dirección de internet bit.ly es sensible a mayúsculas y a minúsculas.

Muchas niñas y niños, así como algunas personas adultas, piensan que la adoración solo sucede en la iglesia los domingos. Anima a que piensen más allá de eso.

Si no conoces la canción «Mientras Don Ramón» trabaja, la puedes escuchar en YouTube: [bit.ly/38hDT1E](https://bit.ly/38hDT1E)

Nota: La dirección de internet bit.ly es sensible a mayúsculas y a minúsculas.

### Cantemos

Escuchen «Los magos que llegaron a Belén». Este himno aparece en varios himnarios. Luego de escuchar el himno, traten de cantarlo, recordando la historia de los magos. Apaguen la vela.

## RESPONDEMOS EN GRATITUD

Selecciona las actividades apropiadas para tu grupo y para el tiempo disponible.

### Afirmemos la gracia de Dios

Invita al grupo a pensar con más profundidad sobre lo que significa adorar a Jesucristo. Reparte copias de **NG 1** y crayones. Señala que las estrellas nos recuerdan la luz del amor de Dios que brilla en Jesucristo. Pide al grupo que aporte ideas sobre diferentes maneras en las adoramos, como dando alabanzas a Dios, cantando, orando, ofrendando nuestro dones o nuestro ser y cosas por el estilo.

Anima al grupo a pensar en momentos y maneras en las que adora fuera del culto de adoración. Invita a las niñas y niños a dibujar una manera en la que adoran a Dios en la iglesia debajo de la estrella. Pide que dibujen maneras en las que adoran a Dios durante la semana. Invita al grupo a hablar sobre las maneras en que adora a Dios.

### Celebrems la gracia de Dios

Pregunta al grupo que tradiciones de Epifanía conocen. Es posible que para algunas personas, los sabios sean conocidos como «reyes magos». Por eso celebramos el día de los Tres Reyes Magos. Hay países, como el de México que hacen roscas de reyes, un pan dulce con un niño Jesús adentro. La persona que encuentra el bebé tiene la responsabilidad de cocinar para otras personas el 2 de febrero.

En otros lugares, como en España, se acostumbra a que los niños y niñas pongan sus zapatos llenos de zanahorias y paja para los camellos, afuera de sus puertas. Los magos, en agradecimiento, dejan pequeños juguetes en los zapatos. En otros lugares, como en Puerto Rico, se le deja hierba a los camellos debajo de las camas.

Hagan un juego para celebrar las tradiciones de los magos de oriente. Pide a las niñas y niños que se quiten uno de sus zapatos. Luego, pide que se sienten en un círculo (también puede ser en una mesa). Cada persona tomará uno de sus zapatos y lo pasará a la persona que tenga a su derecha y agarrará el que le pasó la de la izquierda. Mientras tanto, cantarán esta canción basada en «Mientras Don Ramón trabaja», pasándose los zapatos rítmicamente hasta que



lleguen al final de la canción, en donde hacen un intento de pasarlo, vuelven a su puesto y al decir «sús» lo pasan. Quien no pase el zapato a tiempo, sale del círculo para unirse en la canción.

Mientras los magos dan gracias  
el bebé durmiendo está  
mientras ellos se admiraban.  
¡Adoremos a Jesús!



### Oremos la gracia de Dios

DT

Sugiere que es posible que los magos hayan dicho una bendición u oración especial al entrar o salir de la casa. Di al grupo que hay una tradición de Epifanía en donde se marcan las puertas con tiza para recordar la Epifanía y para pedir la bendición de Cristo sobre nuestro hogar.

Escribe lo siguiente en un pizarrón u hoja de rotafolio:

20 + C + M + B + 22

Da al grupo una tira de papel negro y tiza o gis. Invita a que copien lo que has escrito en su papel. Haz uno para la puerta de tu salón. Explica lo que has escrito al grupo. Di que el primer y el último número, 20 y 22, es el año en que estamos viviendo, y que lo escrito está pidiendo una bendición para este nuevo año.

Escribe «*Christus mansionem benedicat*» en el pizarrón. Di al grupo que estas son palabras en latín. Desafía al grupo a descifrarlas. ¿Ven la palabra «Cristo» en la primera palabra? ¿Ven la palabra «mansión» en la segunda? ¿Reconocen la palabra «bendición» (buenas palabras) en la última? La frase significa «Cristo bendice esta casa». Las letras también nos recuerdan los nombres tradicionalmente dados a los magos: Gaspar o Caspar, Melchor y Baltazar.

Pega la tira negra en la puerta de tu salón. Anima al grupo a llevar sus tiras a la casa y a ponerlas en las puertas de sus casas o de su habitación, pidiendo la bendición de Cristo para este nuevo año.



### Ofrendemos la gracia de Dios

LG A T DT AA

Di al grupo que una de las maneras en que adoramos a Jesús es demostrar bondad a todo el mundo, incluyendo a los animales.

Una tradición de Epifanía es dejar hierba a los camellos que han ayudado a los magos en su viaje. Las familias salen de sus casas antes del 6 de enero y escogen la hierba más tierna para los camellos. Algunas familias también les ponen agua. Esta tradición nos enseña cómo debemos cuidar de todas las criaturas de Dios.



Pide al grupo que se lave las manos. Reparte copias de **NG 2** y usa la receta para hacer golosinas para perros y gatos. Lávense las manos nuevamente.

Mientras están horneando las golosinas, invita al grupo a decorar las etiquetas. Pide a las niñas y niños que escriban que carne, vegetal o fruta fue usada para las golosinas de perro.

Cuando se terminen de hacer las golosinas y estén ya frías, reparte bolsas o fundas plásticas y pide a los niños y niñas que pongan algunas golosinas en cada bolsa, junto a la etiqueta que diga si es para perros o para gatos. Sugiere que las niñas y niños lleven las golosinas a casa o le den las golosinas a otras personas de la congregación que tengan mascotas.

### Actividad extra

Di a los niños y las niñas que harán un libro que parece una estrella y que cuenta la historia de los magos que siguieron la estrella para visitar a Jesús.

Distribuye copias de **NG 3**. Invita a alguien a que lea cada panel, haciendo una pausa para que las demás personas dibujen las respuestas a las indicaciones. Invita a que corten las tiras de dos de las historias y hagan una tira larga pegando al final de la primera tira (magos que siguen a la estrella) al principio de la siguiente tira («Pasaron por las montañas . . . »).

Cuando hayan terminado, muéstrales cómo doblar las tiras en las líneas entrecortadas que comienzan con la estrella en la parte superior, en estilo acordeón. Ayuda según sea necesario. Invita a que los niños y las niñas peguen el final de la pestaña de la historia (« . . . oro, incienso y mirra») a la imagen de la estrella. ¡La historia ahora forma un libro estrella!

Anima al grupo para que lleve sus libros a casa y que cuenten a sus familiares la historia de los magos que siguieron la estrella.



Pide la dirección de correo electrónico a las personas con responsabilidades parentales para enviarles el enlace de Vislumbres de gracia, o invitarles a visitar [crecegraciagratitude.org](http://crecegraciagratitude.org). Recuérdales que también pueden utilizar el libro digital (ver p. vii).

## AMAMOS Y SIRVAMOS A DIOS

Pide al grupo que ayude a limpiar el salón.

Canten nuevamente «Jesucito de mi vida» —**MM 23; HCM 18**. Esta es una canción de cuna, así que invita al grupo a imaginar que están visitando al niño Jesús como lo hicieron los magos de oriente.

Hagan un círculo y pasen la estrella alrededor. Invita a los niños y niñas a compartir una manera en la que rindieron homenaje (adoraron) a Jesús durante esta lección y una manera en que pueden adorar a Jesús durante la semana.

Hagan la siguiente oración o una de tu preferencia:

Dios de gracia, gracias por enviar al mundo a Jesucristo, tu luz. Permite que cada día podamos adorar y darle honor a Jesús con nuestras vidas. Amén.

Envía a cada persona con una bendición. Di a cada niño y niña: «(Nombre), la luz de Jesús está contigo. ¡Ve y comparte su luz!».







Adoremos  
a Dios





## Dog Treats

2 tazas de harina de trigo integral o avena molida  
2 frascos (4 oz.) de comida para bebé (carne de res, pollo, pavo, batata, boniato o camote, zanahoria o fruta; eviten las uvas o las pasas)

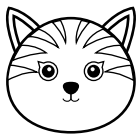
Precalentien el horno a 350 grados. Mezclen la harina y comida para bebé. Si la masa no está firme, agreguen más harina. Estiren la masa sobre una superficie hasta que tenga aproximadamente  $\frac{1}{4}$ " de espesor. Córtenla con moldes de galletas o cuchillos de plástico. Coloquen las golosinas separadas en una bandeja para hornear engrasada y horneen durante 20 a 25 minutos. Guarden las golosinas en una bolsa para que las golosinas se mantengan crujientes.

Golosinas para perros... contienen harina y \_\_\_\_\_  
(Dog treats contain flour and. . .)

contains  
flour and \_\_\_\_\_



Dog  
Treats



## Cat Treats

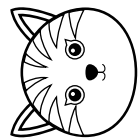
5 oz. lata de atún  
Media taza de harina de maíz blanca  
Media taza de harina  
Media taza de agua

y formen una bola. Pellizquen trozitos y hagan bolitas pequeñas. Coloquen las bolas en una bandeja para hornear con una separación de aproximadamente 1 pulgada. Usen 2 dedos para aplanar cada bola. Horneen por 5 minutos. Volteenlas y horneenlas por 5 minutos más.

Golosinas para gatos contienen atún, harina de maíz y harina.  
(Cat treats contains tuna, cornmeal, flour)

Precalentien el horno a 350 grados. Mezclen todos los ingredientes

contains  
tuna,  
cornmeal,  
flour



Cat  
Treats



<p>Dibujar una estrella brillante.</p>	<p>Personas sabias de muy lejos vieron una estrella brillante en el cielo.</p>	<p>Dibuja a los sabios..</p>	<p>«¡Es el nacimiento de un nuevo rey!» dijo uno de los sabios. «¡Debemos conocer a este rey!», dijo otro.</p>	<p>Dibuja a los sabios siguiendo la estrella.</p>
<p>Recorrieron montañas ... y cruzaron ríos. .. y viajaron a través de desiertos.. . siguiendo la estrella.</p>	<p>Dibuja a un rey Herodes enojado..</p>	<p>El rey Herodes no quería que un nuevo rey ocupara su lugar, así que trató de engañar a los sabios diciéndoles dónde estaba el nuevo Rey.</p>	<p>Dibuja al bebé Jesús con los regalos de los Sabios.</p>	<p>Los sabios se inclinaron ante Jesús, adorándole, alabándole y rindiéndole homenaje. Le dieron sus regalos a Jesús, incienso, mirra y oro.</p>

